

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 13. februarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Työtuomioistuin – Finska) – Terveys- ja sosiaalialan neuvottelujärjestö TSN ry proti Terveyspalvelualan Liitto ry (C-512/11), Ylemmät Toimihenkilöt (YTN) ry proti Teknologiateollisuus ry, Nokia Siemens Networks Oy (C-513/11)

(Združeni zadevi C-512/11 in C-513/11) ⁽¹⁾

(Socialna politika — Direktiva 92/85/EGS — Zaščita varnosti in zdravja delavcev — Noseče delavke in delavke, ki so pred kratkim rodile ali dojijo — Porodniški dopust — Ohranjanje plačila in/ali pravice do ustreznega nadomestila — Direktiva 96/34/ES — Okvirni sporazum o starševskem dopustu — Individualna pravica do starševskega dopusta ob rojstvu ali posvojitvi otroka — Pogoji dela in plačila — Nacionalna kolektivna pogodba — Delavke, ki so nastopile porodniški dopust po prekinitvi neplačanega starševskega dopusta — Zavrnitev izplačila plače med porodniškim dopustom)

(2014/C 93/02)

Jezik postopka: finščina

Predložitevno sodišče

Työtuomioistuin

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Terveys- ja sosiaalialan neuvottelujärjestö TSN ry (C-512/11), Ylemmät Toimihenkilöt (YTN) ry (C-513/11)

Tožene stranke: Terveyspalvelualan Liitto ry (C-512/11), Teknologiateollisuus ry, Nokia Siemens Networks Oy (C-513/11)

Predmet

Predloga za sprejetje predhodne odločbe – Työtuomioistuin – Razlaga Direktive 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (UL L 204, str. 23) in Direktive Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 2, str.110) – Nacionalna kolektivna pogodba, ki pravico vodstvenih uslužbenk na porodniškem dopustu do izplačila polne plače v obdobju treh mesecev pogojuje s tem, da so bile pred porodom zaposlene vsaj šest mesecev brez prekinitvev – Neizplačilo plače v času porodniškega dopusta, ki ga ta kolektivna pogodba predvideva za delavke, ki so ta dopust vzele takoj po neplačanem dopustu za izobraževanje

Izrek

Direktivo Sveta 96/34/ES z dne 3. junija 1996 o okvirnem sporazumu o starševskem dopustu, sklenjenem med UNICE, CEEP in ETUC, je treba razlagati tako, da nasprotuje določbi nacionalnega prava, kakršna je ta iz kolektivnih pogodb, ki so predmet postopkov v glavni stvari, na podlagi katere noseča delavka, ki prekine neplačani starševski dopust v smislu te direktive, da bi takoj nastopila porodniški dopust v smislu Direktive Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (deseta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS), ni upravičena do nadomestila plače, do katerega bi bila upravičena, če bi se pred tem porodniškim dopustom vsaj za zelo kratko obdobje vrnila na delovno mesto.

⁽¹⁾ UL C 347, 26.11.2011.